

Pompe à chaleur air/eau.

## **System M.**

Chauffer,  
rafraîchir.

Le tout dans un  
seul système.



La nouvelle pompe à chaleur air/eau.

## **M Flex.**

Impossible  
de faire plus  
silencieux !



**Vous trouverez de plus amples informations  
sur ce produit à la page 18.**

---

**NOUVEAUTÉ.**

---

# Chauffage et rafraîchissement avec un seul système.

## **Économiser de l'énergie, du temps et du travail.**

Un système modulaire reposant sur des technologies de pompe à chaleur ultra modernes et conçu selon le principe plug-and-play. Un parfait équilibre entre compacité, conception épurée et efficacité optimale, y compris au montage.

Une solution système préconfigurée, mais parfaitement adaptée aux besoins spécifiques de l'installateur et du client.

# -12 h

de temps de montage (en comparaison avec des solutions normales).

# -35 %

de place nécessaire en comparaison avec des composants séparés.

# 100 %

SAV GDD.





**Guidage  
utilisateur/  
régulation/  
interconnexion.**



**Pompe à chaleur air/  
eau 4-16 kW.**

# Un système qui s'adapte à vos besoins.

Un système qui prend le moins de place possible dans la cave ou la buanderie ? Un système qui s'insère parfaitement dans son environnement et s'y adapte ? Un système dont la qualité se voit et se ressent ? Avec une technologie à inversion de pointe et une fonction de rafraîchissement en option, pour un grand confort climatique même durant les étés très chauds ?

Un système qui offre une solution efficace et parfaitement adaptée quel que soit le type de maison, et remplit dès aujourd'hui toutes les exigences de l'avenir ? Un système conçu pour un fonctionnement des plus économiques et très rentable sur le long terme ? Pas de doute, il s'agit de System M.

## Économies de temps et d'argent : une option intégrée de série dans System M.



### Unité extérieure design.

- + Ventilateur à pales en ailes de chouette à régime piloté.
- + Pose invisible des conduites de fluide frigorigène jusque dans la jaquette.
- + Écoulement contrôlé des condensats. Chauffage de cuve efficace sur le plan énergétique.
- + Conception optimisée pour l'installation près d'un mur.



### Unité intérieure design avec système hydraulique de pompe à chaleur.

- + Surface au sol optimisée grâce à une trame d'installation de 60 cm de largeur.
- + Avec désaccouplement vibratoire pour le raccordement direct au système de chauffage.
- + Ballon tampon à isolation thermique renforcée.
- + Vase d'expansion, soupape de sécurité et double distributeur sans pression différentielle.
- + Chauffage d'appoint électrique pour le chauffage et l'eau chaude sanitaire.
- + Circulateur à régulation électronique et vanne d'inversion à 3 voies.
- + Connexion Wi-Fi/Internet.
- + Modèles Cooling : isolation de protection contre l'eau de condensation et écoulement défini des condensats.



### Ballon d'eau chaude sanitaire en option.

- + En côte à côte. Installation en angle pour un faible encombrement. Trame d'installation de 60 cm de largeur.
- + Kit de raccordement hydraulique avec isolation thermique.
- + Conforme aux exigences de la DVGW (association allemande de l'industrie du gaz et des eaux) et de la SVGW (société suisse de l'industrie du gaz et des eaux), avec bride de nettoyage.

## System M **Compact Plus.**

### Un confort de chauffage longue durée. Pour l'habitat moderne.

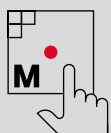
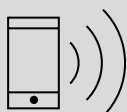
**Puissance calorifique de 4 à 6 kW, technologie à inversion.**

Avec ballon d'eau chaude sanitaire de 180 l (besoins en eau chaude sanitaire L).

Avec écran tactile pour pilotage directement sur l'appareil.

En option : pilotage au moyen d'un terminal mobile et de l'application GDTS Home.

Idéal pour maisons mitoyennes, préfabriquées ou individuelles de grande taille.



Jusqu'à **200 m<sup>2</sup>**



## System M **Comfort Plus.**

### Chauffage et rafraîchissement pour un confort climatique optimal répondant aux exigences les plus élevées.

**Puissance calorifique de 9 à 16 kW, technologie à inversion.**

Également disponible avec fonction de rafraîchissement: System M Comfort Plus Cooling.

En option : ballon d'eau chaude sanitaire de 220 l ou 355 l installé à côté (besoins en eau chaude sanitaire XL ou XXL).

Avec écran tactile pour pilotage directement sur l'appareil.

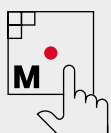
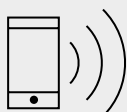
En option : pilotage au moyen d'un terminal mobile et de l'application GDTS Home.

Idéal pour les immeubles collectifs et les maisons individuelles ou mitoyennes de grande taille. Bâtiments neufs ou déjà construits.

Fonctionnement bivalent combiné à un générateur de chaleur fonctionnant à base d'énergies fossiles.

Fonctionnement régénératif (par ex. chauffage au bois ou installation solaire thermique).

Circuit de chauffage mixte supplémentaire.



Jusqu'à **300 m<sup>2</sup>**



# Garantie silence et design tout en discrétion.

Conforme à toutes les directives sur la construction et le bruit, mais aussi très esthétique.

Elle allie à la perfection esthétique et performance acoustique : la roue de ventilateur invisible de l'unité extérieure System M. Elle rend tout simplement invisible le son et filtre de manière ciblée les basses fréquences désagréables pour l'oreille humaine.

Ce système ne se contente pas d'avoir l'air silencieux. Avec lui, le silence n'est pas une option mais une garantie, ce qui rassure les clients tout comme les voisins. Tous les bruits sont dirigés vers le côté, et non en direction du terrain des voisins. De même, vous chercherez en vain une grille de ventilation ou, pire encore, une roue de ventilateur, dont la vue seule suggérerait du bruit.

System M tire parti des avantages de la technologie intégrale : le ventilateur se trouve à l'extérieur et le compresseur à l'intérieur, afin d'isoler l'une de l'autre les sources sonores. Avec System M, 5 mètres de distance par rapport au terrain de vos voisins suffisent largement. Cerise sur le gâteau : les principales directives en matière de construction et de bruit sont toujours entièrement respectées.

## **Pas de manipulation des valeurs sonores. Pas de réduit nocturne à des valeurs extrêmes.**

Nous indiquons les valeurs sonores à la puissance maximale de nos appareils. Même en mode de réduit nocturne, l'énergie disponible est toujours suffisante pour garantir le confort de nos clients. C'est pourquoi nous ne réduisons que de 5 % maximum la puissance de nos appareils.

Même à

# 100 %

de puissance, fonctionnement ultra silencieux.

Puissance acoustique de seulement

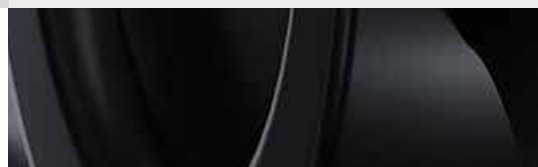
# 55 db(A)

en fonctionnement diurne à 100 % de puissance.

Puissance acoustique de seulement

# 54 db(A)

en fonctionnement nocturne à 95 % de puissance.



# Compact et personnalisé, aussi bien en termes de design que de fonctionnement.

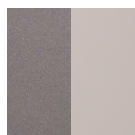
Un encombrement minimum.

Un maximum de possibilités de configuration.

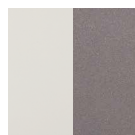
Vous voulez un système de chauffage et de ventilation qui s'insère parfaitement dans son environnement et s'y adapte ? Un système dont la qualité est visible et sensible ?

C'est précisément dans ce but que nous avons développé System M. Il est radicalement compact, à l'intérieur comme à l'extérieur. Parallèlement, l'unité extérieure de System M s'harmonise parfaitement avec la façade de votre maison grâce à un choix exceptionnel de couleurs et de matériaux.

## Variantes de design. Standard.



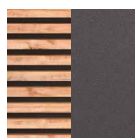
**Design 1**  
aluminium gris/  
gris soie



**Design 2**  
blanc papyrus/  
aluminium gris



**Design 3**  
anthracite/  
aluminium gris



**Design 4**  
méléze/  
anthracite



**Design R**  
Personnalisation  
sur la base de  
213 couleurs RAL.

# 1625

**couleurs RAL au choix.  
Peinture de qualité.**

## Variantes de design personnalisées. Design X.



**Design X, 1 couleur,**  
Monochrom  
1625 couleurs RAL



**Design X, 2 couleurs,**  
Bi-colour  
1625 couleurs RAL

Niveau de pression sonore  
minimal de seulement

# 25 db(A)

à 10 m de distance.

# Un look discret et aérien.

## Console murale System M.

L'unité extérieure peut être installée facilement et rapidement directement contre le mur. Des fondations ne sont pas nécessaires. De plus, aucun tuyau n'est visible. Car les conduites de fluide frigorigène et l'écoulement des condensats sont dirigés de manière pratiquement invisible vers l'intérieur du bâtiment.

### **Compact et peu encombrant.**

System M s'adapte avec souplesse à l'espace disponible. En effet, l'unité intérieure peut être installée à un mètre seulement du mur. Un système de conception aussi intelligente et compacte qu'un coin cuisine. La surface au sol de l'unité intérieure System M (4/6 kW), soit 60 x 60 centimètres, est inférieure à celle de toutes les autres pompes à chaleur. Ainsi, l'unité intérieure n'occupe pas plus de place au sol qu'un congélateur (standard) ou un lave-linge.



### System M **Compact Plus.**



#### **Avec ballon d'eau chaude sanitaire intégré.**

Unité extérieure 60 x 50 cm  
Unité intérieure 60 x 60 cm

### System M **Comfort Plus.**



#### **Pompe à chaleur avec ballon d'eau chaude sanitaire.**

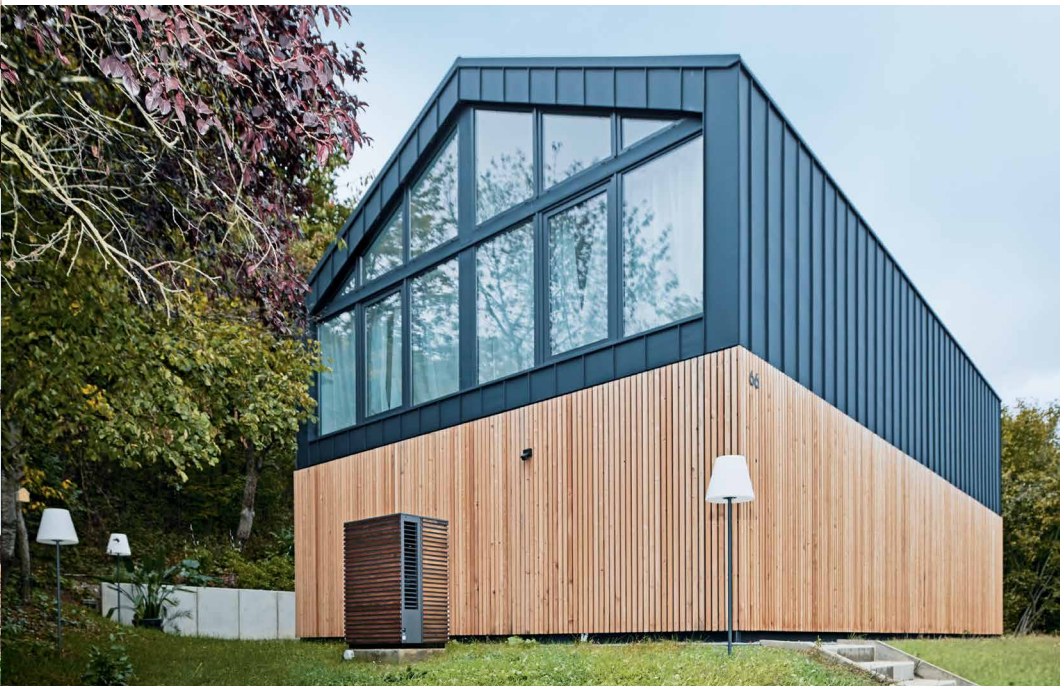
Unité extérieure 85 x 60 cm  
Unité intérieure 120 x 75 cm au total



# Et dehors ?



La plus petite pompe  
à chaleur du marché !





# Protection de l'environnement.

## Fonctionnement efficace.

Et économies maximales  
sur le long terme.

**System M atteint une efficacité énergétique maximale. Et ce, à trois niveaux :**

1. Seules les pompes à chaleur comme System M atteignent la classe A++ de l'étiquette énergétique des différents générateurs de chaleur, contrairement aux chaudières à condensation au fuel ou au gaz.
2. System M intègre un tel nombre de fonctions et d'options de raccordement qu'il obtient à lui seul les meilleures valeurs d'étiquette énergétique pour les installations combinées.
3. Nous avons aussi doté System M de la technique de régulation la plus intelligente actuellement disponible : System M met fin à la courbe de chauffage fixe, car il détermine constamment, pour dix pièces différentes maximum, la température départ la plus basse possible pour la température souhaitée. Cela signifie que l'intensité à laquelle vous vous chauffez ou la température de votre bain n'a aucune importance : System M fonctionne automatiquement aussi économiquement que possible.



**L'efficacité de la pompe à chaleur est sans égal.**

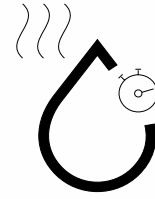
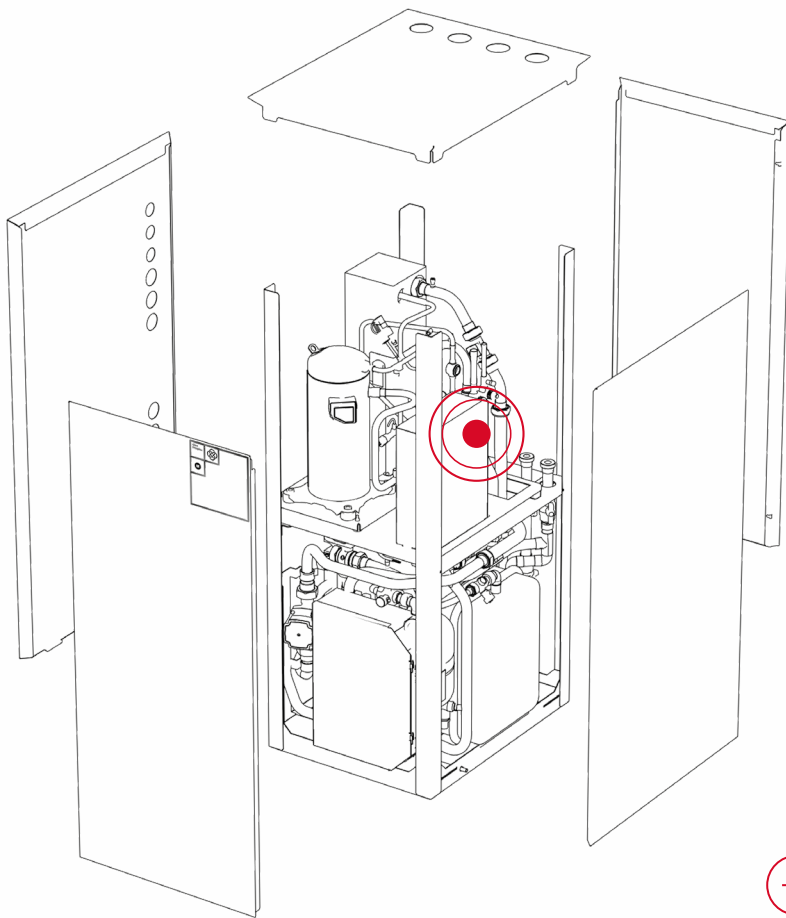
Seule la pompe à chaleur électrique atteint les valeurs d'efficacité les plus élevées... parce que l'énergie qu'elle utilise provient à 75 % de source naturelle, et qu'elle peut fonctionner sans émissions de CO<sub>2</sub> si l'on opte pour de l'électricité verte.

# A++

Classe d'efficacité énergétique  
la plus élevée.

# Zéro

émission de CO<sub>2</sub>



Plus : technologie  
à inversion

**La température idéale au bon moment. Grâce à la régulation par inversion.**



**Fonctions de confort intégrées de série.**

- + Plus de puissance pour le chauffage – notamment durant les journées de grand froid.
- + Adaptation progressive de la puissance. Uniquement lorsque nécessaire.
- + Allie consommation d'énergie minimale et efficacité maximale.

Puissance maximale.

Plage optimale.

Puissance minimale.



# Une seule commande pour tous les appareils.

## Confort maximal.

Utilisation intuitive.  
Installation des plus simples.

Avec System M, pas besoin de mode d'emploi : tous les réglages se font de la manière la plus simple et intuitive qui soit, sur l'écran tactile innovant de l'appareil ou sur un terminal mobile avec l'application GDTS Home. Disponible dans Apple App Store et Google Play Store.

Vous réglez du bout du doigt chaque valeur de température réelle ou de consigne pour chaque pièce. Il en va de même pour tous les réglages pour le week-end ou les vacances, le niveau de ventilation et l'option de chauffage rapide. Dans la mesure où System M dispose d'une connexion Internet sur tous ses modèles, il peut, si vous le souhaitez, informer automatiquement le chauffagiste ou le SAV en cas d'anomalies. Vous pouvez par ailleurs installer au plus vite les mises à jour.

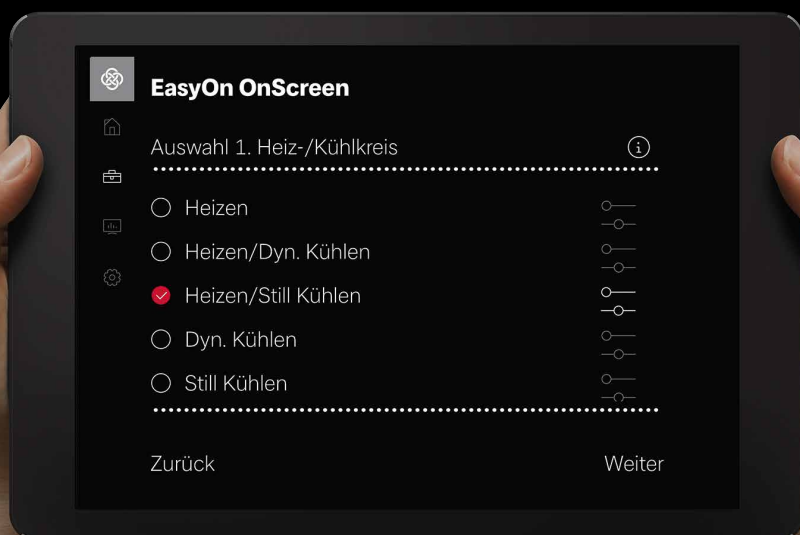
En termes de confort d'installation : System M peut établir son propre point d'accès sans fil – idéal sur les chantiers, lorsque la connexion Internet ne fonctionne pas encore. Grâce à une préconfiguration intelligente, la mise en service proprement dite se déroule ensuite de manière plus rapide, claire et simple qu'avec aucune autre installation de chauffage. System M ne pose que quelques questions auxquelles il est très facile de répondre... et terminé, c'est parti !

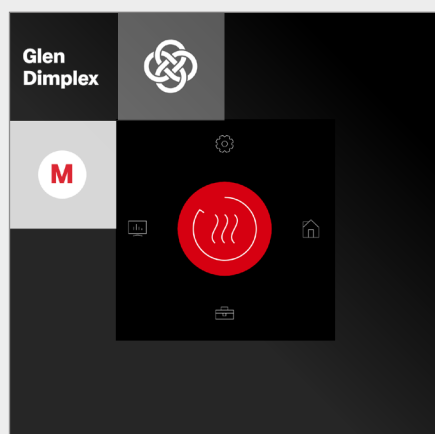


**L'appli GDTS Home.**  
**À télécharger et tester**  
**sans attendre !**

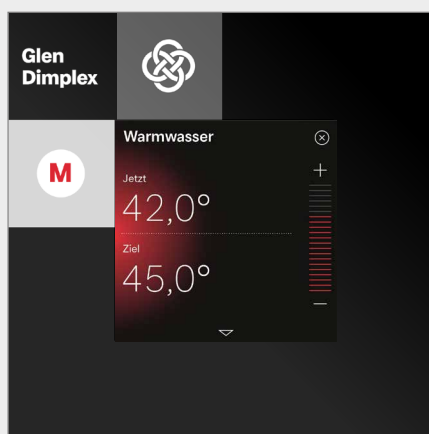


**La première mise en service suivant la**  
**procédure Easy-on nécessite simplement**  
**quelques réglages réalisables en tout confort**  
**sur l'écran tactile ou au moyen d'un terminal**  
**mobile.**

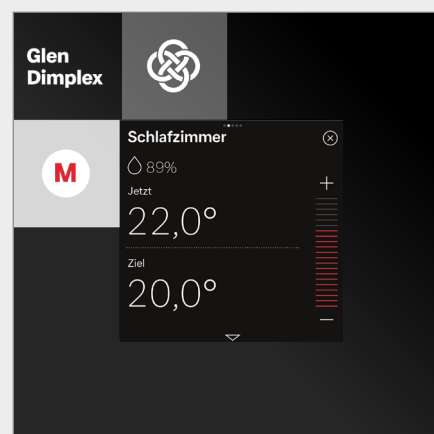




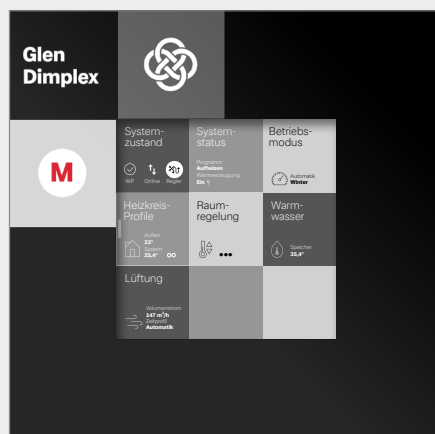
Écran de démarrage.



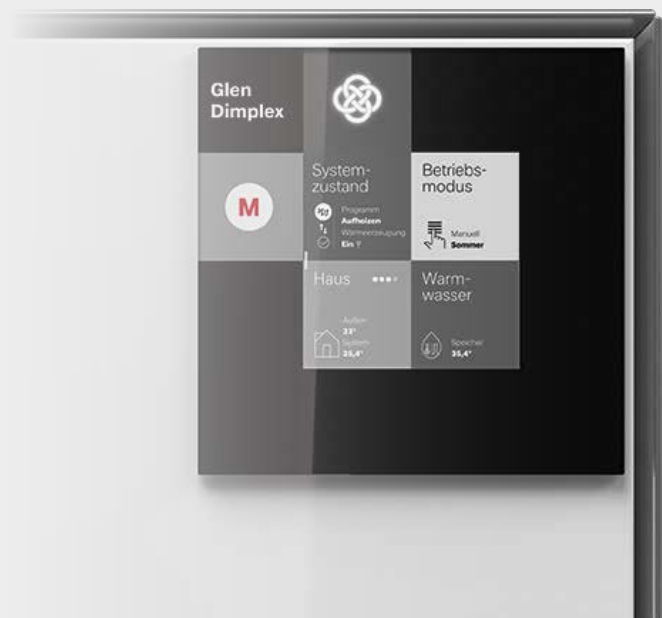
Réglage de la température d'eau chaude sanitaire.



Contrôle de la température dans différentes pièces.



Vue générale du système.



# M comme montage simple.

**Nous avons développé un système qui facilite au maximum le travail des installateurs. Pas de stress, d'ennuis ou de travail supplémentaire.**

System M s'installe toujours dans son intégralité : matériel et logiciel. Dès la mise en contrôle de l'installation par notre SAV, le système est paramétré de manière optimale.

Autre avantage : tous les modèles System M étant équipés sans supplément d'une connexion Internet, les mises à jour sont possibles à chaque instant.

## **Commande et montage très simples.**

Nous vous proposons des ensembles complets et bien pensés qui facilitent la prise de décision et peuvent être complétés en fonction des besoins individuels. Les livraisons sont effectuées à temps, directement sur le site de construction avec des modules préassemblés. Finies les longues opérations de raccordement, l'improvisation sur le chantier et les commandes ultérieures complémentaires. Vous n'avez plus qu'à déballer et à brancher, terminé...

**Les accessoires préconfigurés disponibles sont entre autres les suivants :**

- module de raccordement pour un circuit de chauffage supplémentaire et/ou un circuit de chauffage mixte
- module de raccordement pour fonctionnement bivalent (avec chaudière au fuel/gaz)
- module de raccordement pour fonctionnement, régénératif (avec installation solaire thermique/ chauffage au bois)

Bien entendu, la conduite de fluide frigorigène nécessaire pour relier les unités intérieure et extérieure est également préassemblée, et disponible en deux longueurs différentes (3 m et 7 m) parmi les accessoires.



**Commande simple grâce à des ensembles complets et bien pensés.**



**Contrôle de l'installation avec instructions fournies sur site.**



**Conseils fournis par des experts qui connaissent leur métier.**



**Assistance durant les phases d'étude, de conception et d'installation.**



**Service d'assistance téléphonique SAV constamment disponible.**

---

Notes.

Désignation du modèle / niveau de puissance	System M Compact Plus 4-6 kW
Départ d'eau de chauffage	+60 °C + / -2 °C
Plages d'utilisation air (mode chauffage)	-22 °C à +35 °C
Débit d'eau de chauffage / compression libre	0,8 m³ / h / 38000 Pa
Dimensions unité intérieure (l x H x P en mm)	600 x 2.100 x 600 mm
Poids unité intérieure (avec/sans circuit frigorifique)	223/169 kg
Dimensions unité extérieure (l x H x P en mm)	600 x 870 x 500 mm
Poids unité extérieure	58 kg
Niveau de pression acoustique à 10 m de distance, à l'extérieur (fonctionnement normal/réduit)	27 dB(A) / 23 dB(A)
Niveau de puissance acoustique à l'extérieur (fonctionnement normal/réduit)	57 dB(A) / 53 dB(A)
Niveau de pression acoustique à l'intérieur à 1 m	38 dB(A)
Tension de raccordement (tension de puissance pompe à chaleur)	1/N/PE ~ 230 V (50 Hz)
Dispositif de protection tension de puissance pompe à chaleur	C 20 A
Tension de raccordement (résistance électrique) / dispositif de protection	3/N/PE ~ 400 V (50 Hz) / B 10 A
Classe d'efficacité énergétique basse/moyenne température*	A++/A+
Puissance calorifique A7 / W 35 / COP	4,4 kW/4,6
Puissance calorifique A2 / W 35 / COP	4,0 kW/3,7
Puissance calorifique A-7 / W 35 / COP	4,7 kW/2,8
Puissance de rafraîchissement (A27/W18) / EER	-



Désignation du modèle / niveau de puissance	System M Comfort Plus 9-16 kW	System M Comfort Plus Cooling 9-16 kW
Départ d'eau de chauffage	+60 °C + / -2 °C	+60 °C +/-2 °C
Plages d'utilisation air (mode chauffage)	-22 °C à +35 °C	-22 °C à +35 °C
Débit d'eau de chauffage / compression libre	1,2 m³ / h / 52000 Pa	1,2 m³ / h / 52000 Pa
Dimensions unité intérieure (l x H x P en mm)	600 x 1.400 x 750 mm	600 x 1.400 x 750 mm
Poids unité intérieure (avec/sans circuit frigorifique)	175/100 kg	175/100 kg
Dimensions unité extérieure (l x H x P en mm)	850 x 1.230 x 600 mm	850 x 1.230 x 600 mm
Poids unité extérieure	98 kg	98 kg
Niveau de pression acoustique à 10 m de distance, à l'extérieur (fonctionnement normal/réduit)	25 dB(A) / 24 dB(A)	25 dB(A) / 24 dB(A)
Niveau de puissance acoustique à l'extérieur (fonctionnement normal/réduit)	55 dB(A) / 47 dB(A)	55 dB(A) / 47 dB(A)
Niveau de pression acoustique à l'intérieur à 1 m	34 dB(A)	34 dB(A)
Tension de raccordement (tension de puissance pompe à chaleur)	3/N/PE ~ 400 V (50 Hz)	3/N/PE ~400 V (50 Hz)
Dispositif de protection tension de puissance pompe à chaleur	C 10 A	C 10 A
Tension de raccordement (résistance électrique) / dispositif de protection	3/N/PE ~ 400 V (50 Hz) / B 10 A	3/N/PE ~400 V (50 Hz) / B 10 A
Classe d'efficacité énergétique basse/moyenne température*	A+++ / A++	A+++ / A++
Puissance calorifique A7 / W 35 / COP	6,8 kW/4,8	6,8 kW/4,8
Puissance calorifique A2 / W 35 / COP	6,5 kW/4,2	6,5 kW/4,2
Puissance calorifique A-7 / W 35 / COP	9,4 kW/2,9	9,4 kW/2,9
Puissance de rafraîchissement (A27/W18) / EER	-	10,4 kW/4,2

\* Sur une échelle s'étendant de A+++ à D.

Sous réserve de modifications techniques, des possibilités de livraison ou d'erreurs.

# Silencieux. Flexible. Efficient.

Comparé aux pompes à chaleur similaires, M Flex est conçu comme un système très adaptable bien que moins complexe. Il suffit d'opter pour l'un des modèles M Flex, 6-9 kW ou 9-16 kW, puis de le compléter d'un ballon d'eau chaude sanitaire. M Flex s'ajuste ainsi à tout moment à votre projet.

## Vos avantages avec M Flex :

- 1 Flexibilité maximale.**  
Tous les composants essentiels sont intégrés en usine. L'installation est rapide et simplifiée grâce à un degré de préassemblage en usine très avancé. La planification et l'installation du produit sont rendus particulièrement flexibles par l'ajout de composants supplémentaires, par exemple pour la production d'eau chaude sanitaire centralisée.
- 2 Silence garanti.**  
L'unité extérieure a été spécialement optimisée pour l'installation près d'un mur. Le compresseur a été déplacé délibérément vers l'unité intérieure. Ainsi, les émissions sonores restent minimales même lorsque la puissance calorifique est maximale.
- 3 Technologie inverter efficace et subventionnable.**  
La puissance de la pompe à chaleur est modulée grâce à des composants intelligents en fonction des besoins réels en chauffage et en eau chaude. Efficacité prouvée par des labels qualité.
- 4 Design attrayant et format compact.**  
Le design de M Flex séduit par des matériaux de grande qualité, une silhouette aux lignes claires et prononcées ainsi qu'une finition haut de gamme. De par leur conception, les unités intérieure et extérieure sont très compactes et peu encombrantes.

Impossible de faire plus silencieux :

# 35 dB(A)

sont émis à une distance de 2,5 m par l'installation en fonctionnement réduit placée près du mur. À pleine charge, les 35 dB(A) sont atteints à 5 m de distance.

Valeur comparative :

## 30 dB(A)

Chambre calme pendant la nuit.

Valeur comparative :

## 40 dB(A)

Bibliothèque calme.

Subvention publique possible  
par le biais des cantons.

Vous trouverez plus d'informations sur le site  
<https://www.leprogrammebatiments.ch/fr>  
concernant les possibilités qui s'offrent à vous.

# Le principe « plug and heat », une offre tout compris. Ultraflexible à l'installation.

Dès la production en usine, M Flex intègre nombre de composants qu'il faudrait acheter et installer en complément sur d'autres modèles de pompes à chaleur comparables. Vous gagnez du temps, et donc de l'argent, dès la planification et l'installation ! M Flex est un système de chauffage complet simple et rapide à installer. Combinable à un ballon d'eau chaude sanitaire centralisés, il offre une flexibilité exceptionnelle.



# Pompe à chaleur air/eau intégrale.

**Étape 1 :**  
**Choisir l'un des deux modèles.**

## M Flex 6-9

## M Flex 9-16

### Unité extérieure compacte.

- + Ventilateur à pales en forme d'ailes de chouette à vitesse variable (fonctionnement extrêmement silencieux).
- + Écoulement contrôlé des condensats avec chauffage écoénergétique du bac pour un fonctionnement fiable dans les régions froides.
- + Raccords des conduites de fluide frigorigène dissimulés.
- + Évaporateur.
- + Détendeur.



### En option : la console murale.

Économisez les frais engagés pour des fondations supplémentaires en planifiant le montage d'une console murale pendant la phase de construction. Toutes les conduites et zones de raccord sont dissimulées par la console murale.

**Équipement exhaustif :**  
l'unité intérieure intègre tous les composants essentiels. Ce qui vous permet de gagner du temps à l'installation.

- Ballon tampon
- Vanne d'inversion d'eau chaude sanitaire
- 2 pompes avec double distributeur sans pression différentielle
- Vase d'expansion



### Unité intérieure peu encombrante.

- + PAC au système hydraulique prêt à raccorder, avec circuit frigorifique et unité hydraulique, pour un fonctionnement très fiable.
- + Commande intuitive moderne sur un écran couleur tactile de 4,3 pouces.
- + Utilisé à basse température, M Flex 9-16 kW atteint un niveau d'efficacité A+++.
- + Les unités intérieure et extérieure sont reliées par une conduite de fluide frigorigène de 10 m de long.

### Composants intégrés :

- + Ballon tampon de 50 l avec double distributeur sans pression différentielle.
- + Vanne d'inversion 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire).
- + Résistance de 6 kW max. comme appoint en mode chauffage et pour la production d'eau chaude sanitaire.
- + Pompe séparée pour les circuits générateur et consommateur.
- + Vase d'expansion de 24 l.
- + Soupape de sécurité.
- + Collecteur d'impuretés, capteurs de débit et de pression.

# Combinaison flexible.

## Avec l'eau chaude sanitaire.

### Étape 2 :

#### Ajouter un ballon d'eau chaude sanitaire.

---

Si les besoins en chaleur ne cessent de diminuer grâce à une isolation thermique toujours plus performante, les exigences en matière de confort et d'eau chaude sanitaire vont croissant.

Selon la pompe à chaleur M Flex utilisée, il est important de planifier et de commander le ballon d'eau chaude sanitaire adapté. Ajustement aux besoins spécifiques de chaque client.

#### + WP/E 300

Capacité nominale : 300 l

Capacité utile : 297 l

#### + WP/E 400

Capacité nominale : 400 l

Capacité utile : 388 l

#### + WP/E 500

Capacité nominale : 500 l

Capacité utile : 476 l



Désignation du modèle/niveau de puissance	M Flex 6-9 kW Pompe à chaleur air/eau.	M Flex 9-16 kW Pompe à chaleur air/eau.
Référence de commande	M Flex 0609	M Flex 0916**
Classe d'efficacité énergétique basse/haute température*	A++/A+	A+++/A++
Départ d'eau de chauffage max.	+60 °C + / -2 °C	+60 °C + / -2 °C
Plages d'utilisation air (mode chauffage)	-22 °C à +35 °C	-22 °C à +35 °C
Unité intérieure : Dimensions (l x H x P)	600 x 1.400 x 750 mm	600 x 1.400 x 750 mm
Unité extérieure : Dimensions (l x H x P)	850 x 1.230 x 600 mm	850 x 1.230 x 600 mm
Niveau de puissance acoustique à l'extérieur (fonctionnement normal/réduit)	55 dB(A) / 47 dB(A)	55 dB(A) / 47 dB(A)
Niveau de pression sonore à l'extérieur à 2,5 m Installation murale à A7/W55 (fonctionnement réduit)	35 dB(A)	35 dB(A)
Niveau de pression sonore à l'extérieur à 5 m Installation murale à A7/W55 (fonctionnement normal)	35 dB(A)	35 dB(A)
Tension de raccordement	1/N/PE ~ 230 V (50 Hz)	3/N/PE ~ 400 V (50 Hz)
Puissance calorifique A7 / W 35 / COP	4,7 kW / 4,8	6,9 kW / 5,0
Puissance calorifique A2 / W 35 / COP	4,2 kW / 4,2	6,5 kW / 4,3
Puissance calorifique A-7 / W 35 / COP	6,0 kW / 3,0	9,4 kW / 3,0
<b>Options d'extension flexibles :</b>		
2e circuit de chauffage	Accessoires	Accessoires
Eau chaude sanitaire	Accessoires	Accessoires
Bivalent/régénératif	Accessoires	Accessoires

Les valeurs spécifiées sont des données préliminaires,  
qui peuvent changer jusqu'à la production en série.  
\* Sur une échelle s'étendant de A+++ à D.  
\*\* Sur une échelle s'étendant de A+ à G.

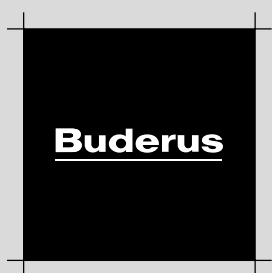
Notes.

**Centrale**

Glen Dimplex Deutschland GmbH  
Am Goldenen Feld 18  
D-95326 Kulmbach  
T +49 9221 709-100  
F +49 9221 709 - 924339

**Contact**

[www.glendimplex.de/kontakt](http://www.glendimplex.de/kontakt)

**Partenaire commercial en Suisse**

Siège  
Buderus Heiztechnik AG  
Netzbodenstrasse 36  
4133 Pratteln

T 061 816 10 10  
[info@buderus.ch](mailto:info@buderus.ch)  
[www.buderus.ch](http://www.buderus.ch)

**Centres régionaux**

1023 Crissier  
Route du Bois-Genoud 8  
T 021 631 42 00  
[crissier@buderus.ch](mailto:crissier@buderus.ch)

8957 Spreitenbach  
Industriestrasse 130  
T 056 418 18 18  
[spreitenbach@buderus.ch](mailto:spreitenbach@buderus.ch)

**Bureaux de vente**

1227 Les Acacias  
Route des Jeunes 5  
T 22 343 34 07  
[geneve@buderus.ch](mailto:geneve@buderus.ch)

3904 Naters  
Furkastrasse 64  
T 027 924 64 90  
[naters@buderus.ch](mailto:naters@buderus.ch)

Contact Tessin  
T 091 605 59 41  
[ticino@buderus.ch](mailto:ticino@buderus.ch)

**Centres de service-après-vente**

1023 Crissier  
Route du Bois-Genoud 8  
T 0844 844 890  
[savcrissier@buderus.ch](mailto:savcrissier@buderus.ch)

6312 Steinhausen  
Sennweidstrasse 43  
T 0844 855 877  
[steinhausen@buderus.ch](mailto:steinhausen@buderus.ch)

Contact Tessin  
T 0844 866 866  
[servizioticino@buderus.ch](mailto:servizioticino@buderus.ch)